

Poland-Poznań: Animal products, meat and meat products

OJ S 9/2024 12/01/2024

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: 31 Baza Lotnictwa Taktycznego

National registration number: 632431771

Postal address: ul.Silniki 1

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 61-325

Country: Poland

Contact person: Marta Muraczewska

E-mail: [31blt.przetargi@ron.mil.pl](mailto:31blt.przetargi@ron.mil.pl)

Telephone: +48 261547611

Fax: +48 261548555

**Internet address(es):**

Main address: [www.31blt.wp.mil.pl](http://www.31blt.wp.mil.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: jednostka wojskowa

**I.5. Main activity**

Defence

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„DOSTAWA MIĘSA CZERWONEGO I WĘDLIN Z MIĘSA CZERWONEGO, MIĘSA DROBIOWEGO I WĘDLIN Z MIĘSA DROBIOWEGO ORAZ TŁUSZCZÓW ZWIERZĘCYCH”

Reference number: ZP 54/IX/23

**II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa mięsa czerwonego i wędlin z mięsa czerwonego, mięsa drobiowego i wędlin z mięsa drobiowego oraz tłuszczów zwierzęcych dla 31 Bazy Lotnictwa Taktycznego.

2. Szczegółowy opis, obowiązujące dokumenty oraz wymagania jakościowe, o których mowa w art. 246 ust.2 ustawy Pzp przedmiotu zamówienia zawarte zostały w Załączniku nr 7 i 7a – „Opis przedmiotu zamówienia” oraz załączniku nr 4 do SWZ – „Projekt umowy” do SWZ. Zakres zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1A do SWZ - formularz cenowy.

3. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych, zamówienie składa się z 2 zadań: Zadanie nr 1 - mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego oraz tłuszcze zwierzęce, Zadanie nr 2 – mięso drobiowe oraz wędliny drobiowe.

Zamawiający nie ogranicza ilości zadań, do których Wykonawca może złożyć ofertę, przy czym oferty dotyczące poszczególnych zadań muszą być kompletne.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 731 954,70 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 1 - mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego oraz tłuszcze zwierzęce,  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15100000 Animal products, meat and meat products

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dost. towarów winna być realizowana, w godz. od 07:00 do 09:00

Zadanie nr 1 - trzy razy w tyg., tj. poniedziałek, środa i piątek zgodnie z ob. normami jakościowymi oraz procedurami sys. HACCP (wymaganiami – jakościowymi, transportowymi) oraz w opak. wskazanych przez Zam. w zał. nr 7, 7a do SWZ oraz zał. nr 1 do umowy, pod rygorem odmowy jej przyjęcia na wyłączny koszt i ryzyko Wyk. przez 12 m-cy od dnia podpisania um.

Zakres zam. zawarty został w Zał. nr 1A do SWZ - f. cenowy.

W celu potwierdzenia, że oferowane dost. spełniają określone przez Zam. wymagania oraz cechy, Zam. wymaga złożenia następujących przedm. środków dow.:

Aktualny dok. potwierdzający stosowanie wdrożonego syst. HACCP:

a)Certyfikat systemu HACCP wdrożonego przez firmy posiadające akredytację i uprawnienia Polskiego Centrum Akredytacji z siedzibą w Warszawie,  
lub

b)Zaświad. właściwego organu Państw. Ins. Sanit. lub właściwego organu Inspekcji Weterynaryjnej o sprawowaniu nadzoru nad stosowaniem zasad wdrożonego systemu HACCP.

Przedłożone zaśw. winno potwierdzać, że Wyk. wdrożył oraz stosuje zasady systemu HACCP– Podst. prawna: art. 59 i 73 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia.

Przedm. środki dow. Wyk. zobowiązani są złożyć wraz z ofertą.

Jeżeli Wyk. nie złoży przedm. środków dow. lub złożone przedm. środki dow. są niekompletne, Zam. wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia.

Zam. nie wymaga wadium i zabezp. należytego wykonania umowy.

Zam. będzie żądał złożenia JEDZ potwierdz. spełnianie war. udziału w postęp. oraz brak podstaw do  
wykluczenia na dzień składania ofert wyłącznie od Wyk., którego oferta została najwyżej  
oceniona – sporządzonego zgodnie ze wzorem stanowiącym Zał. nr 2 do SWZ. Sporządzony,  
dok. należy  
podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
Dok. składa każdy z wyk. wspólnie ubiegających się o zam. W takim przypadku JEDZ  
potwierdza brak podst.  
wykluczenia Wyk. oraz spełnianie warunków udziału w postęp. w zakresie, w jakim każdy z  
Wyk. wykazuje  
spełnianie warunków udziału w postęp.

#### UWAGA

Zam. inf., iż w części IV JEDZ Kryteria kwalifikacji dop. złożenie przez Wyk. ogólnego oświad.  
o

spełnieniu warunków udziału w postęp. zawartego w pkt. α.

Po dokonaniu oceny ofert, Zam. wezwie Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona do  
złożenia

następujących podmiot. środków dow.,

Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia:

1.1.1 INFOR. Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO w zakresie:

art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp,

art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej prawomocnego orzeczenia zakazu ubiegania się o  
zam. publ. tyt.

środka karnego, sporządzonych nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

1.1.2 OŚWIAD. WYK., w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp,

O BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO TEJ SAMEJ GRUPY KAPITAŁOWEJ

w roz. ust. z dnia 16 lutego 2007 r. o ochr. konkur. i konsum., z innym Wyk., który złożył  
odrębną ofertę, ofertę części. lub wniosek o dop. do udziału w post., albo oświadczenia  
o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dok. lub infor. potwierdzającymi  
przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dop. do udziału w postęp. niezależnie  
od innego

Wyk. należącego do tej samej grupy kapitałowej – sporządzone zgodnie ze wzorem  
stanowiącym Zał. nr 3 do

SWZ.

1.1.3 OŚWIAD. Wyk. o aktualności inf. zawartych w oświad., o którym mowa w art. 125 ust. 1  
ustawy (JEDZ), w zakresie podstaw wykluczenia z postęp. wskazanych przez Zam., o których  
mowa w:

art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy,

art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dot. prawomocnego orzeczenia zakazu ubiegania się o zam. publ.  
tyt. śr.

zapobiegawczego,

art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dot. zawarcia z innymi Wyk. poroz. mającego na celu zakłócenie  
konkurencji,

art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy,

zgodnie ze wzorem stanowiącym Zał. Nr 5

Zam. zgodnie z procedurą opisaną w art. 139 ust. przewiduje odwróc. kolejność oceny. Wyk.  
nie jest obowiązany

do złożenia wraz z ofertą oświad., o którym mowa w art. 125 ust. 1 (JEDZ). Zam. będzie wymagał  
złożenia

oświad. wył. przez Wyk. najwyżej ocenionego

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

1. ZAMAWIAJĄCY przewiduje opcję zgodnie z zapisem art. 441 ustawy Prawo zamówień publicznych, do wysokości nie przekraczającej 100 % dla:  
- zadania nr 1 – ..... zł kwoty brutto, w zakresie asortymentu oraz z zastosowaniem cen jednostkowych zawartych w Formularzu cenowym (stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy),  
z terminem realizacji do dnia 30.11.2024r. polegającą na zwiększeniu podstawowego zakresu przedmiotu zamówienia.
2. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot zamówienia opcjonalnego w terminie do dwóch dni kalendarzowych od dnia złożenia zamówienia przez Zamawiającego (zamówienie może być złożone do 28.11.2024 r.).
3. Wykorzystanie prawa opcji uzależnione jest od rzeczywistych potrzeb Zamawiającego. Realizowanie opcjonalnej części będzie wykonywane na podstawie oświadczenia woli Zamawiającego, a Wykonawca będzie zobligowany podjąć się jej realizacji w ramach przedmiotowej umowy. Realizowanie opcji będzie odbywało się w oparciu o ceny jednostkowe zaproponowane przez Wykonawcę w formularzu cenowym (dla zamówienia podstawowego).
4. Zamówienie w ramach opcji będzie realizowane na tych samych warunkach co zamówienie podstawowe. Wykonawcy będzie przysługiwało odrębne wynagrodzenie za dostawy w ramach prawa opcji.
5. Zamawiający zastrzega, iż część zamówienia określona jako „prawo opcji” jest uprawnieniem, a nie zobowiązaniem Zamawiającego. Realizacja opcji może, ale nie musi nastąpić, w zależności od zapotrzebowania Zamawiającego i na skutek jego dyspozycji w tym zakresie. Brak realizacji zamówienia w tym zakresie nie będzie rodzić żadnych roszczeń ze strony Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego
6. Zamawiający zawiadomi pisemnie Wykonawcę o uruchomieniu prawa opcji. Termin realizacji opcji może wykraczać poza termin realizacji zamówienia podstawowego umowy.

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 2 – mięso drobiowe oraz wędliny drobiowe.  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15100000 Animal products, meat and meat products

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dost. towarów winna być realizowana, w godz. od 07:00 do 09:00

Zadanie nr 2 - trzy razy w tyg., tj. poniedziałek, środa i piątek zgodnie z ob. normami jakościowymi oraz procedurami sys. HACCP (wymaganiami – jakościowymi, transportowymi) oraz w opak. wskazanych przez Zam. w zał. nr 7, 7a do SWZ oraz zał. nr 1 do umowy, pod rygorem odmowy jej przyjęcia na wyłączny koszt i ryzyko Wyk. przez 12 m-cy od dnia podpisania um.

Zakres zam. zawarty został w Zał. nr 1A do SWZ - f. cenowy.

W celu potwierdzenia, że oferowane dost. spełniają określone przez Zam. wymagania oraz cechy, Zam. wymaga złożenia następujących przedm. środków dow.:

Aktualny dok. potwierdzający stosowanie wdrożonego syst. HACCP:

a)Certyfikat systemu HACCP wdrożonego przez firmy posiadające akredytację i uprawnienia Polskiego Centrum Akredytacji z siedzibą w Warszawie,  
lub

b)Zaświad. właściwego organu Państw. Ins. Sanit. lub właściwego organu Inspekcji Weterynaryjnej o sprawowaniu nadzoru nad stosowaniem zasad wdrożonego systemu HACCP.

Przedłożone zaśw. winno potwierdzać, że Wyk. wdrożył oraz stosuje zasady systemu HACCP– Podst. prawna: art. 59 i 73 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia.

Przedm. środki dow. Wyk. zobowiązani są złożyć wraz z ofertą.

Jeżeli Wyk. nie złoży przedm. środków dow. lub złożone przedm. środki dow. są niekompletne, Zam. wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia.

Zam. nie wymaga wadium i zabezp. należytego wykonania umowy.

Zam. będzie żądał złożenia JEDZ potwierdz. spełnianie war. udziału w postępow. oraz brak podstaw do

wykluczenia na dzień składania ofert wyłącznie od Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona–sporządzonego zgodnie ze wzorem stanowiącym Zał. nr 2 do SWZ. Sporządzony, dok. należy

podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Dok. składa każdy z wyk. wspólnie ubiegających się o zam. W takim przypadku JEDZ potwierdza brak podst.

wykluczenia Wyk. oraz spełnianie warunków udziału w postępow. w zakresie, w jakim każdy z Wyk. wykazuje

spełnianie warunków udziału w postępow.

**UWAGA**

Zam. inf., iż w części IV JEDZ Kryteria kwalifikacji dop. złożenie przez Wyk. ogólnego oświad. o

spełnieniu warunków udziału w postępow. zawartego w pkt. α.

Po dokonaniu oceny ofert, Zam. wezwie Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia

następujących podmiot. środków dow.,

Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia:

1.1.1 INFOR. Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO w zakresie:

art.108ust1pkt 1 i 2 ustawy Pzp,

art.108ust1pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej prawomocnego orzeczenia zakazu ubiegania się o zam. publ. tyt.

środka karnego, sporządzonych nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

1.1.2 OŚWIAD. WYK., w zakresie art.108 ust.1pkt 5 ustawy Pzp,

**O BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO TEJ SAMEJ GRUPY KAPITAŁOWEJ**

w roz. ust. z dnia 16 lutego 2007 r. o ochr. konkur. i konsum., z innym Wyk., który złożył odrębną ofertę, ofertę część. lub wnioski o dop. do udziału w post., albo oświadczenia

o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dok. lub infor. potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dop. do udziału w postępow. niezależnie od innego

Wyk. należącego do tej samej grupy kapitałowej – sporządzone zgodnie ze wzorem stanowiącym Zał. nr 3 do SWZ.

1.1.3 OŚWIAD. Wyk. o aktualności inf. zawartych w oświad., o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy (JEDZ), w zakresie podstaw wykluczenia z postępow. wskazanych przez Zam., o których mowa w:

art.108 ust.1 pkt3 ustawy,

art.108 ust.1 pkt4 ustawy, dot. prawomocnego orzeczenia zakazu ubiegania się o zam. publ. tyt. śr.

zapobiegawczego,

art.108 ust.1 pkt5 ustawy, dot. zawarcia z innymi Wyk. poroz. mającego na celu zakłócenie konkurencji,

art.108 ust.1 pkt6 ustawy,

zgodnie ze wzorem stanowiącym Zał. Nr 5

Zam., zgodnie z procedurą opisaną w art. 139 ust. przewiduje odwróć. kolejność oceny. Wyk. nie jest obowiązany

do złożenia wraz z ofertą oświad., o którym mowa w art.125 ust.1 (JEDZ). Zam. będzie wymagał złożenia

oświad. wył. przez Wyk. najwyżej ocenionego

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

1. ZAMAWIAJĄCY przewiduje opcję zgodnie z zapisem art. 441 ustawy Prawo zamówień publicznych, do wysokości nie przekraczającej 100 % dla:

- zadania nr 2 – ..... zł kwoty brutto w zakresie asortymentu oraz

z zastosowaniem cen jednostkowych zawartych w Formularzu cenowym (stanowiącym załącznik nr 2a do niniejszej umowy),

z terminem realizacji do dnia 30.11.2024r. polegającą na zwiększeniu podstawowego zakresu przedmiotu zamówienia.

2. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot zamówienia opcjonalnego w terminie do dwóch dni kalendarzowych od dnia złożenia zamówienia przez Zamawiającego (zamówienie może być złożone do 28.11.2024 r.).

3. Wykorzystanie prawa opcji uzależnione jest od rzeczywistych potrzeb Zamawiającego.

Realizowanie opcjonalnej części będzie wykonywane na podstawie oświadczenia woli Zamawiającego, a Wykonawca będzie zobligowany podjąć się jej realizacji w ramach przedmiotowej umowy. Realizowanie opcji będzie odbywało się w oparciu o ceny jednostkowe zaproponowane przez Wykonawcę w formularzu cenowym (dla zamówienia podstawowego).

4. Zamówienie w ramach opcji będzie realizowane na tych samych warunkach co zamówienie podstawowe. Wykonawcy będzie przysługiwało odrębne wynagrodzenie za dostawy w ramach prawa opcji.

5. Zamawiający zastrzega, iż część zamówienia określona jako „prawo opcji” jest uprawnieniem, a nie zobowiązaniem Zamawiającego. Realizacja opcji może, ale nie musi nastąpić, w zależności od zapotrzebowania Zamawiającego i na skutek jego dyspozycji w tym

zakresie. Brak realizacji zamówienia w tym zakresie nie będzie rodzić żadnych roszczeń ze strony Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego

6. Zamawiający zawiadomi pisemnie Wykonawcę o uruchomieniu prawa opcji. Termin realizacji opcji może wykraczać poza termin realizacji zamówienia podstawowego umowy.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki pochodzące z budżetu, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane, a możliwość unieważnienia postępowania na tej podstawie została przewidziana w ogłoszeniu o zamówieniu

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 180-563828](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

Title:

Zadanie nr 1 - mięso czerwone, wędliny z mięsa czerwonego oraz tłuszcze zwierzęce,

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/12/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PPHU „JOHN” PAWEŁ JOHN  
National registration number: 410274970  
Town: Włoszakowice  
NUTS code: PL418 Poznański  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 710 300,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Zadanie nr 2 – mięso drobiowe oraz wędliny drobiowe.

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/12/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski Edmund Koczorowski w spadku  
National registration number: 570033417  
Town: Połajewo  
NUTS code: PL418 Poznański  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 374 290,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

5. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych:

1) w art. 5k Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie;

2) w art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023r. poz. 1492).

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Zgodnie z Działem IX USTAWY PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/01/2024